COMMISSION REGULATION (EEC) No 1744/84

of 20 June 1984

on the supply of various consignments of cereals and rice to the People's Republic of Mozambique as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 (2), and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice (3), as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 (4), and in particular Article 25 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid (5), as amended by Regulation (EEC) No 3331/82 (6), and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management (7),

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (8), as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 (9), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 30 May 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice (10), as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81 (11) ; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annexes to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agencies specified in the Annexes hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
(4) OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.
(5) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.
(6) OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.
(7) OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.
(8) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
(9) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
(10) OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.
(11) OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX Ia

1. **Programme** : 1984
2. **Recipient** : Mozambique
3. **Place or country of destination** : Mozambique
4. **Product to be mobilized** : common wheat
5. **Total quantity** : 30 000 tonnes
6. **Number of lots** : one (in three parts) :
   - 19 000 tonnes (Maputo)
   - 8 000 tonnes (Beira)
   - 3 000 tonnes (Nacala)
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :

   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7e (telex OFIBLE 270807 F)
8. **Method of mobilizing the product** : intervention
9. **Characteristics of the goods** : the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the minimum bread-making quality required for intervention (humidity : maximum 14,5 %)
10. **Packaging** : in bulk
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Ports of landing** : Maputo/Beira/Nacala
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 3 July 1984
16. **Shipment period** : 20 July to 20 August 1984
    - 19 000 tonnes — Maputo
    - 8 000 tonnes — Beira
    - 3 000 tonnes — Nacala
17. **Security** : 6 ECU per tonne

BILAG Ib — ANHANG Ib — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ιβ — ANNEX Ib — ANNEXE Ib — ALLEGATO Ib — BIJLAGE Ib

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	650	SCA Mutuelle Nogent et Trainel Quai Général Sarrail 10400 Nogent-sur-Seine	Nogent-sur-Seine (83)
	1 700	SCA Montcornet 02340 Montcornet	Dizy-le-Gros (83)
	1 900	SCA Fère-en-Tardenois 02130 Fère-en-Tardenois	Fère-en-Tardenois (83)
	5 000	UCAP 36, rue de Noyon boîte postale 47 80500 Montdidier	Languevoisin (83)
	3 050	UCAP 36, rue de Noyon boîte postale 47 80500 Montdidier	Languevoisin (83)
	1 000	SCA La confiance 80510 Longpré-les-Corps-Saints	Longpré-les-Corps-Saints (83)
	1 200	Union du Laonnois 163, avenue de Belgique boîte postale 47 02005 Laon	Laon (83)
	10 000	SCAEL 15, place des Halles 28004 Chartres Cedex	Luce (82)
	5 500	UNCAC 83, avenue de la Grande-Armée 75782 Paris Cedex 16	Chalons (82)

ANNEX II

1. **Programmes** : 1984
2. **Recipient** : Mozambique
3. **Place or country of destination** : Mozambique
4. **Product to be mobilized** : wholly milled long grain rice
5. **Total quantity** : 4 830 tonnes (14 000 tonnes of cereals)
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
   Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 334 032)
8. **Method of mobilizing the product** : the Community market
9. **Characteristics of the goods** :
   — rice of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests
   — moisture : 15 %
   — broken rice : 5 % maximum
   — chalky grains : 5 % maximum
   — grains striated with red : 3 % maximum
   — spotted grains : 1,5 % maximum
   — stained grains : 1 % maximum
   — yellow grains : 0,050 % maximum
   — amber grains : 0,20 % maximum
10. **Packaging** :
    in new bags :
    — jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
    — composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
    — net weight of the bags : 50 kg
    — marking on the bags in letters at least 5 cm high :
    'ARROZ / DOM DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Maputo
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 3 July 1984
16. **Shipment period** : 20 July to 20 August 1984
17. **Security** : 12 ECU per tonne

Notes :

1. The successful tenderer shall forward, through the intermediary of the intervention agency, to the recipient on the latter's request and in accordance with his instructions the documents necessary for importation of the goods into the country of destination.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.